

**SERVICES INDUSTRIELS  
SAVARIA INC.**

**V-1504**

## **MANUEL D'UTILISATION**

05/2002

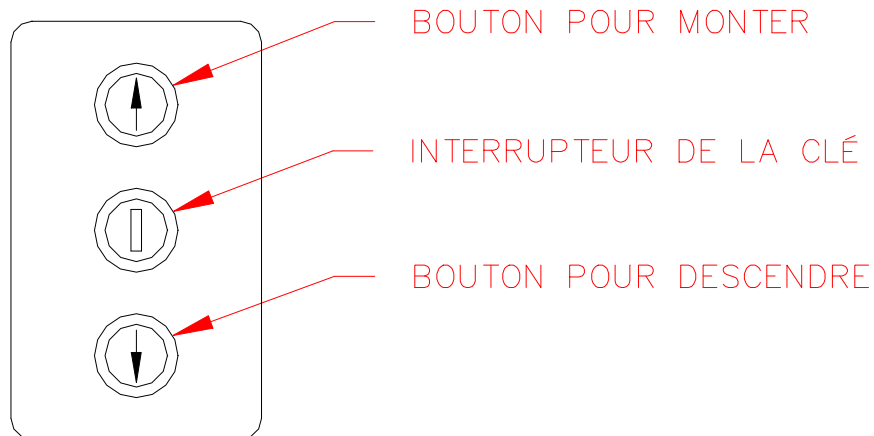
-2-

## OPÉRATION DU V-1504

### 1.0 FONCTIONNEMENT DU V-1504

Insérer la clé et la tourner dans la position opérationnelle de n'importe lequel des postes d'appels (voir figure 1.0). La clé est dans la position opérationnelle quand il n'est pas possible de la retirer de la serrure. **Toujours retirer la clé quand l'unité n'est pas en opération.** Appliquer une pression constante sur le bouton approprié pour déplacer le V-1504 dans la direction désirée. Le V-1504 ne bougera pas si les portes sont ouvertes.

FIGURE 1.0 (Le poste d'appel sur votre unité peut être différent de celui illustré)



### 2.0 OUVERTURE DES PORTES

#### 2.1 SERRURE MÉCANIQUE (GAL)

La porte se déverrouillera automatiquement quand la plate-forme atteindra le palier.

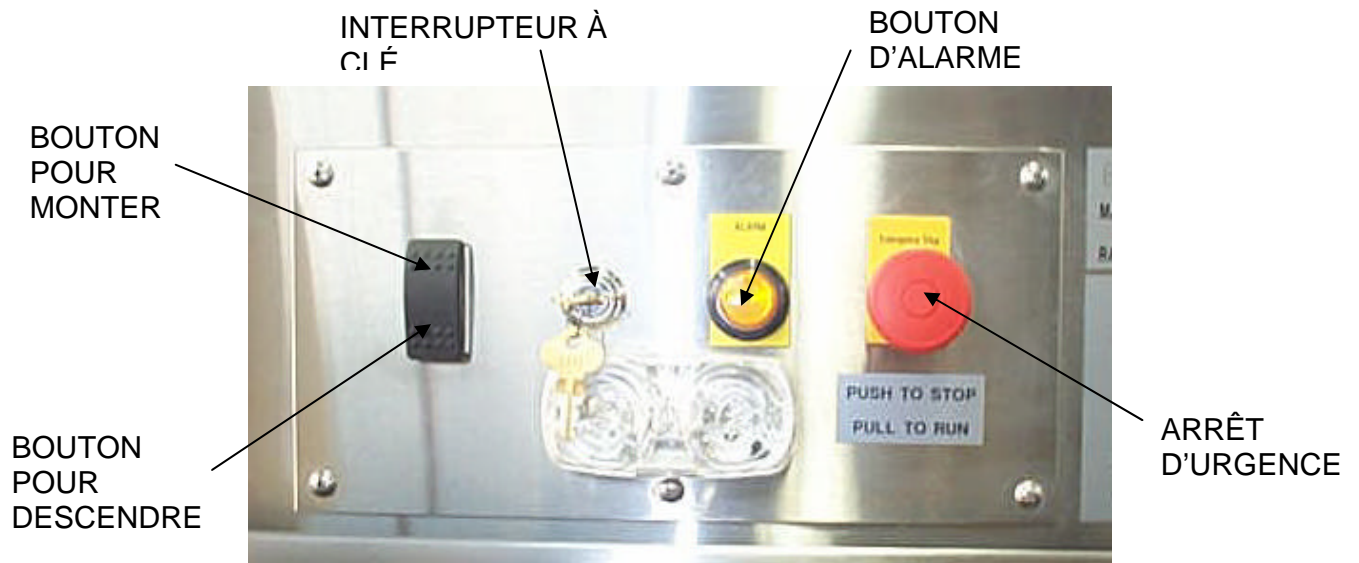
#### 2.2 GÂCHE ÉLECTRIQUE

La porte se déverrouillera automatiquement pour quelques secondes quand la plate-forme atteindra le palier. Si vous devez ouvrir la porte après que le délai soit terminé, tourner la clé dans la position opérationnelle et appuyer

sur le bouton d'appel (le bouton pour descendre si vous voulez ouvrir la porte au palier du bas et le bouton pour monter si vous voulez ouvrir la porte au palier du haut). Cela déverrouillera la porte de nouveau.

### 3.0 **BOUTONS DE CONTRÔLE DE LA PLATE-FORME**

FIGURE 2.0



- Interrupteur à clé : Nécessaire pour activer les boutons d'opération.
- Bouton pour monter : Fait bouger le V-1504 en direction du haut.
- Bouton pour descendre : Fait bouger le V-1504 en direction du bas.
- Arrêt d'urgence : (Équipement optionnel) Arrête la machine instantanément. Outrepassé les postes d'appels. L'alarme est mise en marche.
- Bouton d'alarme : (Équipement optionnel) Active l'alarme.

#### 4.0 SYSTÈME DE SÉCURITÉ

Senseurs de la plaque de sécurité : Situé sous la plate-forme, ils vont arrêter la machine si quelque chose est frappé durant la descente.

Contacts de porte : Empêche la plate-forme de bouger si la porte est ouverte.

#### 5.0 OUVERTURE D'URGENCE DES PORTES

##### 5.1 SERRURE GAL

Les portes peuvent être ouvertes manuellement en insérant une clé spéciale dans la petite tige se trouvant sur la partie avant de la serrure (voir figure 3.0). Cette clé est utilisée seulement dans les situations d'urgence. **Cette clé doit être gardée dans un endroit en sécurité et ne doit être utilisée que par du personnel qualifié.**

##### 5.2 GÂCHE ÉLECTRIQUE SUR LES PORTE FOURNIES PAR SAVARIA.

Les portes peuvent être ouvertes manuellement en insérant une clé «Allen» 1/4 po. à travers le trou se trouvant dans la porte (voir figure 4.0). **Cette clé doit être gardée dans un endroit en sécurité et ne doit être utilisée que par du personnel qualifié.**

##### 5.3 GÂCHE ÉLECTRIQUE SUR LES PORTE FOURNIES PAR D'AUTRES.

Voir votre distributeur pour les instructions appropriées.

FIGURE 3.0

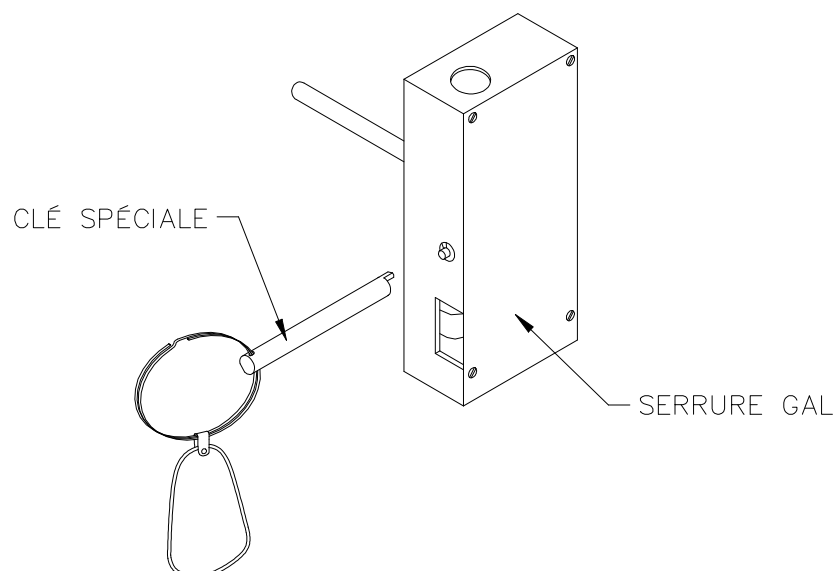
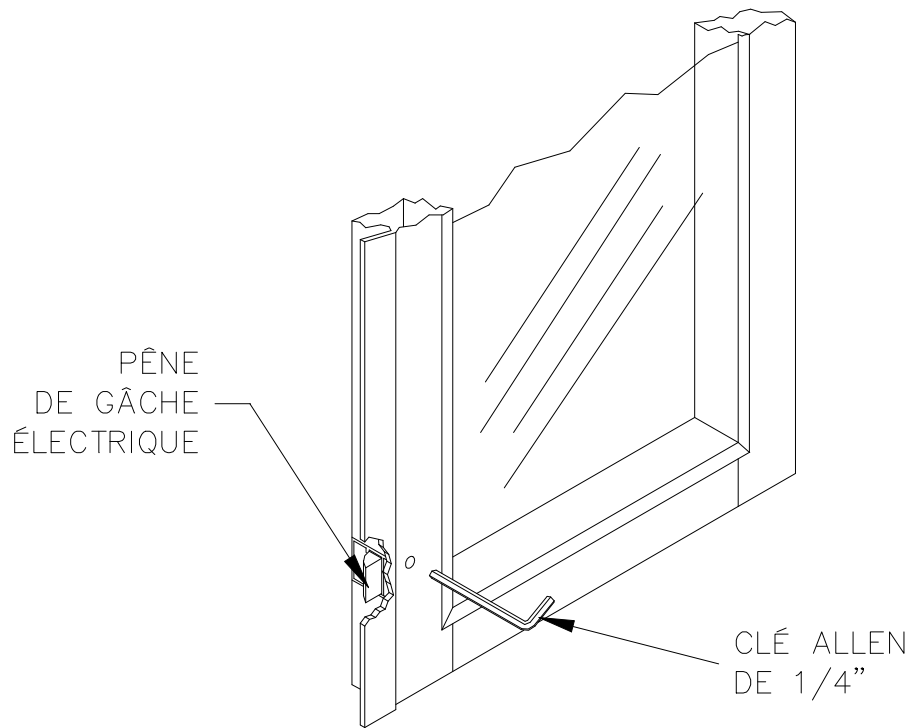


FIGURE 4.0

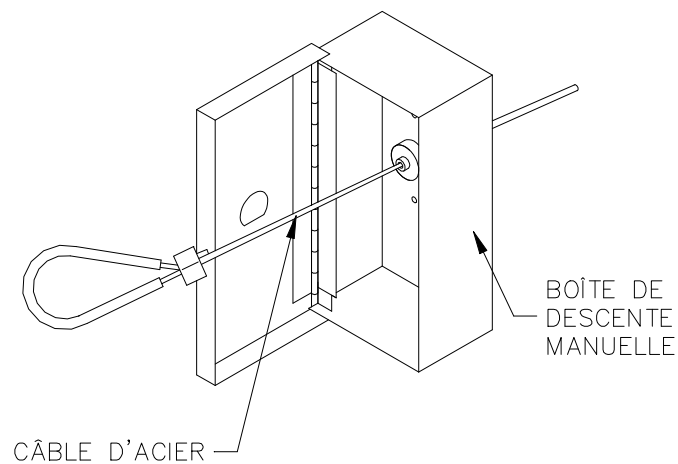


## 6.0 DESCENTE MANUELLE

### 6.1 POMPE 120V AC

La boîte de descente manuelle est située sur le côté du V-1504. En tirant sur le câble d'acier situé à l'intérieur de la boîte de descente manuelle, la plate-forme descendra (voir figure 5.0). **Cette façon de faire descendre la plate-forme ne doit être utilisée que dans les situations d'urgence.**

FIGURE 5.0



## 6.2 POMPE 12V DC

Un interrupteur à clé, permettant de faire descendre manuellement la plate-forme, est situé sur le côté du V-1504. Il suffit de tourner la clé (la même que celle utilisée pour les postes d'appel) et la plate-forme descendra. **Cette façon de faire descendre la plate-forme ne doit être utilisée que dans les situations d'urgence.**

## 7.0 ENTRETIEN

TOUS LES DEUX MOIS : - Vérification des contacts de porte.

Systeme gâche électrique :

- L'élévateur ne doit pas bouger si une ou plusieurs portes ne sont pas fermées ou verrouillées.

Systeme « Interlock » :

- L'élévateur ne doit pas bouger si une ou plusieurs portes ne sont pas fermées.
  - L'élévateur ne doit pas bouger en dehors de la zone de porte (habituellement moins que 4 pouces à partir du palier dans l'une ou l'autre des directions) si la porte n'est pas verrouillée. Tenir la porte déverrouillée en utilisant la clé « interlock ».
- Vérification du fonctionnement de la plaque de sécurité sensible (équipement optionnel)

Ces vérifications peuvent être faites par le propriétaire.

- TOUS LES SIX MOIS :
- Système de suspension.
    - chaînes
    - maille de raccord
    - poulies de chaînes et les arbres
    - pièces tenant les chaînes sur les patins roulants
    - Les tendeurs de chaînes sur le rail (s'assurer qu'ils sont bien serrés et s'assurer qu'il y a une goupille à l'extrémité inférieure)
    - Tête du cylindre (goupille, fissures, soudure)
    - l'état des roulettes
    - relais de puissance
      - Si vous avez deux relais de puissance (solénoïdes ou contacteurs), vérifier qu'aucun n'est collé dans la position activée. Utiliser un multimètre pour vérifier que chaque contact N.O. est ouvert quand les relais sont au repos
  - Frein parachute : Voir référence complémentaire du manuel d'installation pour la procédure.
  - Fuite d'huile
  - Système de descente manuelle
  - Roulettes
  - Niveau d'électrolyte de la batterie (équipement optionnel)
  - Ancrages du rail (au mur)

Ces procédures doivent être accomplies par des techniciens qualifiés.

## 8.0 **DIAGNOSTIC**

- La plate-forme monte mais ne redescend pas :
  - Vérifier la plaque de sécurité (si équipé). La tirer vers le bas pour s'assurer qu'elle n'est pas coincée en position activée.
- La plate-forme descend mais elle ne remonte pas :
  - Vérifier la source de courant (fusible, cordon, batterie, etc.).
- La plate-forme ne bouge pas :
  - Vérifier si la clé est en position d'opération.
  - Vérifier si les portes sont fermées.
  - Vérifier si l'arrêt d'urgence est enfoncé. Il ne doit pas être enfoncé.
  - Si la plate-forme est au palier du haut, vérifier la plaque de sécurité tel qu'expliqué plutôt.

## **GARANTIE LIMITÉE DE TRENTE (30) MOIS**

**SERVICES INDUSTRIELS SAVARIA INC.** garantit à l'acheteur initial de ce produit **SAVARIA** que la compagnie réparera ou, à sa seule discrétion, remplacera toute pièce de l'appareil, jugée défectueuse en raison d'un défaut de matériel ou de fabrication comme suit:

- Réparera ou, à sa seule discrétion, remplacera les pièces jugées défectueuses pour une période de **30 mois**, suivant la date de l'achat.

La présente garantie **ne couvre pas** les coûts pour la main d'œuvre lors de la réparation ou du remplacement d'une pièce défectueuse.

Afin de vous prévaloir du service de garantie **SAVARIA** au cours de la période précisée ci-dessus, vous devez aviser immédiatement le distributeur qui vous a vendu l'appareil aussitôt que vous constatez une défectuosité.

**La présente garantie ne couvre pas les batteries et les défectuosités ni les dommages résultant** d'un accident ; d'un usage abusif ; d'un entretien fautif et inadéquat ; d'une négligence ; d'une utilisation inappropriée ou anormale ; d'une surcharge ; de mauvais ajustements ; des suites de modifications ; de la condition dans laquelle repose la structure de votre édifice ; d'un cas de force majeure (c'est-à-dire climat, foudre, inondation, etc.)ou du fait de ne pas observer les directives du manuel d'utilisation.

### **Les points suivants annulent la garantie unilatéralement :**

- Si l'appareil a été installé ou inspecté par d'autres personnes qu'un distributeur autorisé par **SERVICES INDUSTRIELS SAVARIA INC.**
- L'appareil a subi des modifications ou changements sans avoir préalablement obtenu l'autorisation écrite de **SERVICES INDUSTRIELS SAVARIA INC.**
- Si l'utilisateur n'adhère pas à un programme d'entretien préventif offert par un distributeur autorisé **SAVARIA**.
- Si l'élévateur n'est pas **inspecté à une fréquence régulière de six (6) mois ou plus souvent** selon les conditions d'utilisation et l'environnement dans lequel l'élévateur est installé.